

**Beschlußempfehlung und Bericht**

**des Ausschusses für Verkehr und für das Post- und Fernmeldewesen  
(14. Ausschuß)**

**zu dem von der Bundesregierung eingebrachten**

**Entwurf eines Gesetzes zu dem Vertrag vom 4. April 1979  
zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der  
Föderativen Republik Brasilien über den Seeverkehr  
— Drucksache 8/3553 —**

**A. Problem**

Die Seehandelsbeziehungen mit Brasilien sollen durch einen  
Schiffahrtsvertrag rechtlich geregelt werden.

**B. Lösung**

Der Vertrag enthält den Grundsatz der Gleichberechtigung der  
Schiffe im gegenseitigen Seeverkehr und gewährt Inländerbe-  
handlung bei Benutzung der Häfen. Frachteinnahmen können  
transferiert werden, Schiffspapiere und Identitätsausweise der  
Besatzungsmitglieder werden gegenseitig anerkannt.

**(Einmütige Billigung im Ausschuß)**

**C. Alternativen**

entfallen

**D. Kosten**

entfallen

## **Beschlußempfehlung**

Der Bundestag wolle beschließen,

den Gesetzentwurf — Drucksache 8/3553 — unverändert anzunehmen.

Bonn, den 27. Februar 1980

### **Der Ausschuß für Verkehr und für das Post- und Fernmeldewesen**

**Lemmrich**

**Dreyer**

Vorsitzender

Berichterstatter

## **Bericht des Abgeordneten Dreyer**

Der in Drucksache 8/3553 enthaltene Gesetzentwurf wurde in der 199. Sitzung des Deutschen Bundestages am 24. Januar 1980 dem Ausschuß für Verkehr und für das Post- und Fernmeldewesen zur Beratung überwiesen, der die Vorlage in seiner Sitzung am 27. Februar 1980 beraten hat.

Ziel des zur Ratifizierung anstehenden Vertrages mit Brasilien ist es, die umfangreichen Seehandelsbeziehungen zwischen Brasilien und der Bundesrepublik Deutschland auf eine geregelte rechtliche Grundlage zu stellen. Der Vertrag enthält unter anderem folgende Regelung:

- Die Vertragsparteien gewähren den Schiffen des anderen Partners jeweils die Inländerbehandlung

für die Benutzung der Häfen. Eine Diskriminierung wird ausgeschlossen.

- Alle Schiffspapiere werden von der anderen Vertragspartei anerkannt. Dasselbe gilt für Identitätsausweise der Besatzungsmitglieder.
- Einnahmen aus Dienstleistungen der Seeschifffahrt können jeweils transferiert werden.
- Es werden Konsultationen abgehalten mit dem Ziel einer besseren Zusammenarbeit zwischen den für die Handelsschifffahrt zuständigen Behörden.

Der Ausschuß hat keine Bedenken gegen den Inhalt des Vertrages und empfiehlt daher die unveränderte Annahme des Gesetzentwurfs.

Bonn, den 27. Februar 1980

**Dreyer**

Berichterstatter